

屋崙(奧克蘭)公立圖書館

# 殘障館友專用服務及資料指南

Oakland Public Library GUIDE TO SERVICES & MATERIALS FOR PERSONS WITH  
DISABILITIES

凡為耳聾、重聽或有語言障礙的館友若有圖書館預留及服務方面的問題，皆可致電 834-7446 與 **TTY 專屬參考服務中心**聯絡。

館友也可透過加州殘障轉接服務(**CALIFORNIA RELAY SERVICE**)打電話給圖書館(1-800-735-2929 TTY、1-800-735-2922 語音或直撥 711)。來電人士會經由使用 TTY 的接線生將要說的話轉接給有 TTY 設備的收話者，或者對方也可以同樣方式傳話給來電人士。另外還有一種 **STS(說話轉接)**服務，可為說話有障礙而無法讓人在電話中聽清楚的人士提供通訊輔助(**CAs**)，(電話為 1-800-854-7784，或撥 711)。

總館一樓的大廳有公共付費 **TTY** 電話。Rockridge 分館也有一具此類電話。

每年舉行失聰文化慶祝活動(**DEAF CULTURE CELEBRATION**)，通常是由地方失聰作者/表演者/說故事者朗讀的讀書會。

**附字幕錄影帶**以前都是於影帶背上有標籤註明。但因為現在所有商業錄影帶都附有字幕，所以不再特別貼標籤註明。

圖書館贊助的計劃都會提供調頻助聽器(**PHONIC EAR**)聽力輔助系統。若需使用服務，請提早五個工作天通知。此系統專供重聽人士使用。

圖書館贊助的計劃也提供手語翻譯員或即時字幕的服務。若需使用服務，請提早五個工作天通知。

總圖書館的殘障輔助科技站位於借還櫃台對面的「Kurzweil 室」。若要約定任何科技工作台的訓練時間(JAWS 除外)，請致電語音信箱電話 238-4974 與 Lynne Cutler 聯絡。這類科技工作台包括有坐站兩用工作桌、JAWS、ZoomText、Kurzweil 1000 及 3000、網際網路、文字處理軟體及圖書館目錄。接受過訓練後，可在 SBSS 欄登記使用電腦，或致電 238-3138 登記。(若電腦無人使用時，您可在到達後再登記使用，但不保證隨時有電腦可用。)

後述四家分館也提供科技工作台：**DIMOND、EASTMONT、ROCKRIDGE 及 WEST**。請致電各家分館查詢訓練事宜。

**JAWS** 是一種螢幕閱讀軟體，電腦螢幕可為使用者大聲讀出資料。請索取圖書館以外提供訓練的列表。

**ZOOMTEXT** 是放大字體的閱讀軟體，電腦螢幕會為使用者放大及讀出資料。

**KURZWEIL 1000 閱讀機**可為因視力或學習障礙問題而無法閱讀一般字體的使用者大聲讀出印刷資料。此機器還可以西班牙語、法語、俄語、德語或義大利語朗讀。

**KURZWEIL 3000** 是為學習障礙人士朗讀的程式。此機器可掃描文字或網際網路內容，然後在內容顯示於螢幕時同步朗讀。此程式還包括一本字典及許多輔助學習軟體。此機器還可掃描及朗讀其他語言的資料。

**WYNN**(您現在需要知道的事)是一種為學習障礙人士在電腦上朗讀的類似程式。此機器位於總圖書館的兒童室。請致電 238-3615 以安排訓練事宜。

本圖書館擁有音訊個別指導(**AUDIO TUTORIALS**)設施，可教導盲人及視力不佳使用者使用電腦、文字處理軟體及網際網路。此設施位於總館的 Kurzweil 室。

總館有盲人點字打字機 Perkins Braille 供大眾使用。請致電 238-4974 安排使用時間。

另外還有盲人點字熱力複印機(**BRaille THERMOFORM**)。此機器就如同是一台全錄影印機，可將點字本影印成點字本。請致電 238-4974 安排使用時間。

總館的藝術、音樂、歷史及文學部及四家分館都有視訊放大機 (**VIDEO MAGNIFIERS, CCTVs**)以供使用。可將任何印刷資料及物品放在照相機下方，然後電視螢幕或電腦螢幕上會顯示其放大的影像。

總館的藝術、音樂、歷史及文學部及四家分館提供有關加州圖書館點字及說話書本圖書部可免費外借的錄音與點字資料之目錄及申請表。

本圖書館擁有許多旁白敘述錄影帶(**DESCRIPTIVE VIDEOS**)。這是提供盲人或視力不佳人士觀看的錄影帶。這類錄影帶中會將動作的旁白敘述加入原聲帶及畫面上。與其他錄影帶不同的是，這些影帶可供外借三星期，且可為使用者預留並送至分館。

圖書館的書本錄音帶書單有點字版本可供使用。

館內還有大型字體的藏書。

本圖書館提供**電子回答服務(E-ANSWERS SERVICE)**，這是經由電子郵件簡短回答一些無需判斷即可直接回答的問題。此服務可在圖書館的網址查詢。

本圖書館有許多有關殘障的書本及雜誌。部份雜誌包括默讀新聞(Silent News)、HiP 雜誌(耳聾及重聽兒童專用)、DCAR 日報、點字論壇(Braille Forum)、點字視察(Braille Monitor)。做成錄音帶供盲人專用的 Matilda Zieglery 雜誌及 Choice 雜誌可向 AMHL 外借。

本圖書館擁有多套 **BI-FOLKAL 輔助套件**。這是供活動主任用來喚醒老年人記憶的工具。

**活動書展(BOOKMOBILE)**可為老人退休之家及療養院提供服務。此書展服務不會到個別家庭展覽，但住在預訂展覽處附近的人士可前往該處參觀。請致電 238-6718 查詢書展時間表，或可上圖書館網址查詢。

本圖書館為殘障人士提供**特別服務**，其中包括延長借閱的限期。請詳閱特別服務說明及申請表。這些申請表提供中文、西班牙文、越南文、盲人點字及錄音帶版本。

屋崙(奧克蘭)公立圖書館的網址為[www.oaklandlibrary.org](http://www.oaklandlibrary.org)。

請隨時致電 238-4974，可向殘障服務負責人 LYNNE CUTLER 提出任何問題、想法或建議。

此宣傳單還有中文、西班牙文、越南文、盲人點字及錄音帶版本。